EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 2. 2025
COM(2025) 49 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o úpravu dodatku XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k uvedenej dohode

PRÍLOHA

Návrh
ROZHODNUTIE
VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE EÚ – UKRAJINA
V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU č. X/2025

z xxx 2025,

ktorým sa upravuje dodatok XVII – 3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU (ďalej len „Výbor pre obchod“),

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, a najmä na jej článok 465 ods. 3 a článok 11 prílohy XVII,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) nadobudla platnosť 1. septembra 2017.

(2) V článku 1 ods. 2 písm. d) dohody sa stanovuje, že cieľom dohody je, okrem iného, podporiť úsilie Ukrajiny o zavŕšenie procesu transformácie a dobudovanie fungujúceho trhového hospodárstva, a to aj prostredníctvom postupnej aproximácie právnych predpisov Ukrajiny s právnymi predpismi Únie.

(3) V článku 124 dohody zmluvné strany uznávajú dôležitosť aproximácie existujúcich ukrajinských právnych predpisov s právnymi predpismi Únie v odvetví telekomunikačných služieb. Ukrajina sa zaviazala, že zabezpečí, aby sa jej existujúce a budúce právne predpisy stali zlučiteľnými s *acquis* Únie. Predpokladá sa, že takáto aproximácia sa postupne rozšíri na všetky prvky *acquis* Únie uvedené v dodatkoch XVII-2 až XVII-5 k prílohe XVII k dohode a po splnení podmienok by mala viesť k postupnej integrácii Ukrajiny do vnútorného trhu Únie, a to najmä prostredníctvom recipročného priznania režimu vnútorného trhu v súlade s článkom 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode.

(4) Ukrajina požiadala o ďalšiu integráciu, pokiaľ ide o roaming vo verejných komunikačných sieťach v Únii, najmä režim vnútorného trhu na účely roamingu vo verejných komunikačných sieťach.

(5) S cieľom umožniť postupný prechod Ukrajiny k plnému začleneniu a úplnému vykonaniu všetkých uplatniteľných ustanovení pre telekomunikačný sektor, najmä ustanovení o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach, sa rozhodnutím č. 1/2023 Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina[1] v zložení pre otázky

([1]) Rozhodnutie Výboru pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu č. 1/2023 z 24. apríla 2023, ktorým sa mení dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe

obchodu doplnil dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k dohode o príslušné akty Únie týkajúce sa roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.

(6) Podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII k dohode Ukrajina 7. novembra 2024 oznámila Únii, že sa domnieva, že sú splnené podmienky na začlenenie a vykonávanie *acquis* Únie, a požiadala Úniu, aby vykonala komplexné posúdenie v sektore roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach.

(7) Na základe pravidelných posúdení a monitorovania podľa dodatku XVII-6 a prebiehajúceho posúdenia podľa článku 4 ods. 2 prílohy XVII, ako aj s prihliadnutím na vplyv prebiehajúcej ruskej útočnej vojny proti Ukrajine, je vhodné zaviesť určité dodatočné osobitné úpravy časti A dodatku XVII-3.

(8) Vzhľadom na osobitné ťažkosti, ktorým Ukrajina čelí v dôsledku ruskej útočnej vojny, je vhodné Ukrajine poskytnúť dodatočný čas na plné vykonanie článku 7 ods. 2, článku 8 ods. 1 a článku 30 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972[2] bez toho, aby sa odložila možnosť prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII.

(9) V úpravách článku 7 ods. 2, článku 8 ods. 1 a článku 30 ods. 6 smernice (EÚ) 2018/1972 sa stanovuje osobitná lehota, v rámci ktorej musí Ukrajina prijať ďalšie opatrenia, aby v plnej miere splnila svoje povinnosti týkajúce sa aproximácie regulačného rámca. Malo by sa objasniť, že v prípade priznania režimu vnútorného trhu podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode pre roaming vo verejných mobilných komunikačných sieťach sa článok 5 ods. 4 až 6 prílohy XVII k dohode uplatňuje *mutatis mutandis* na osobitné úpravy článku 7 ods. 2, článku 8 ods. 1 a článku 30 ods. 6 smernice (EÚ) 2018/1972.

(10) Určité ustanovenia smernice (EÚ) 2018/1972, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/612([3]), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971([4]), vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/2286([5]) a delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2021/654([6]) nie sú relevantné na účely povinností Ukrajiny

---

XVII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej [2023/930] (Ú. v. EÚ L 123 z 8.5.2023, s. 38, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj).

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 z 11. decembra 2018, ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/612 zo 6. apríla 2022 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009 (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2286 z 15. decembra 2016, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá o uplatňovaní politiky primeraného využívania a o metodike na posúdenie udržateľnosti zrušenia maloobchodných roamingových príplatkov, ako aj o žiadosti, ktorú má poskytovateľ roamingu predložiť na účely tohto posúdenia (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 46, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

([6]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/654 z 18. decembra 2020, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 stanovením jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie hlasového volania v mobilnej sieti platnej v celej Únii a jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie

týkajúcich sa aproximácie regulačného rámca v pododvetví roamingových služieb. V záujme zabezpečenia právnej istoty je vhodné špecifikovať, ktoré ustanovenia v dodatku XVII-3 sú relevantné. Tým nie je dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať smernicu (EÚ) 2018/1972 plne a v plnom rozsahu na účely prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre telekomunikačné služby podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII.

(11) Lehota na to, aby Ukrajina vykonala smernicu (EÚ) 2018/1972, uplynula 31. decembra 2024. Vzhľadom na osobitné okolnosti na Ukrajine je preto potrebné stanoviť nový harmonogram.

(12) Po priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming môžu priemerné veľkoobchodné roamingové poplatky stanovené v nariadení (EÚ) 2022/612 a sadzby za ukončenie volania stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2021/654 podliehať zmenám. S cieľom zabezpečiť reciprocitu, pokiaľ ide o úroveň priemerných veľkoobchodných roamingových poplatkov alebo sadzieb za ukončenie volania uplatniteľných medzi podnikmi počas obdobia, ktoré Ukrajina potrebuje na transpozíciu akýchkoľvek zmien do svojho vnútroštátneho právneho systému a vykonanie akýchkoľvek zmien vo svojom vnútroštátnom právnom systéme, je potrebné stanoviť osobitné pravidlá týkajúce sa dátumu uplatňovania pravidiel týkajúcich sa zmenených priemerných veľkoobchodných roamingových poplatkov alebo sadzieb za ukončenie volania.

(13) Prístup, ktorý Ukrajina zaujala pri transpozícii a vykonávaní nariadení Únie uvedených v časti A dodatku XVII-3, viedol k určitým rozdielom v znení medzi nariadeniami Únie a aktmi, ktorými sa začleňujú do právneho poriadku Ukrajiny. Je preto potrebné stanoviť, že v prípade rozporu je znenie nariadení Únie nadradené zneniu aktu (aktov), ktorým(-i) sa nariadenia Únie začleňujú do právneho poriadku Ukrajiny.

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dodatok XVII-3 (Pravidlá uplatniteľné na telekomunikačné služby) k prílohe XVII k dohode sa týmto upravuje tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je vypracované v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, írskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a ukrajinskom jazyku, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

---

hlasového volania v pevnej sieti platnej v celej Únii (Ú. v. EÚ L 137, 22.4.2021, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

V Bruseli, [dátum]

Za Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu

Léon DELVAUX	*Mariella Cantagalli*
	Oleksandra NECHYPORENKO
predseda	*tajomníčky*

PRÍLOHA

Časť A dodatku XVII-3 sa nahrádza takto:

A. Celková európska politika v oblasti elektronických komunikácií

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972([7]).

– prijať vhodné a primerané legislatívne, technické a organizačné opatrenia, pričom sa zohľadní rámec opatrení uvedených v dokumente „Kybernetická bezpečnosť sietí 5G – súbor nástrojov EÚ s opatreniami na zmiernenie rizika“, ktorý bol uverejnený v nadväznosti na odporúčanie Komisie (EÚ) 2019/534([8]), pokiaľ ide o primerané riadenie rizík súvisiacich s bezpečnosťou sietí a služieb.

Bez toho, aby bola dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať smernicu (EÚ) 2018/1972 plne a v plnom rozsahu na účely prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre telekomunikačné služby podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII, na účely prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII:

– pokiaľ ide o politickú nezávislosť a zodpovednosť národného regulačného orgánu Ukrajiny, článok 8 ods. 1 sa musí plne vykonávať do piatich rokov od dátumu uvedeného v prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII. Prijmú sa najmä opatrenia zamerané na zrušenie povinnosti, aby sa regulačné právne akty národného regulačného orgánu Ukrajiny podrobovali postupu štátnej registrácie Ministerstvom spravodlivosti Ukrajiny. Touto úpravou nie je dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať všetky ostatné požiadavky stanovené v článku 8 ods. 1.

– pokiaľ ide o podmienky ukončenia mandátu členov kolégia národného regulačného orgánu Ukrajiny, článok 7 ods. 2 sa musí plne vykonávať do piatich rokov od dátumu uvedeného v prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII.

– pokiaľ ide o právomoc národného regulačného orgánu Ukrajiny prijímať ešte pred prijatím konečného rozhodnutia naliehavé predbežné opatrenia na nápravu situácie, ak má dôkaz o porušení podmienok všeobecného povolenia, článok 30 ods. 6 sa musí plne vykonávať do piatich rokov od dátumu uvedeného v prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII. Touto úpravou nie je dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať všetky ostatné požiadavky stanovené v článku 30 ods. 6.

V prípade, ak recipročné priznanie režimu vnútorného trhu podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII k dohode pre roaming vo verejných mobilných komunikačných sieťach nastane skôr, ako uplynú lehoty stanovené vyššie v bodoch 1 až 3, článok 5 ods. 4 až 6 sa uplatňuje *mutatis mutandis*

([7]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 z 11. decembra 2018, ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 36, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

([8]) Odporúčanie Komisie (EÚ) 2019/534 z 26. marca 2019 Kybernetická bezpečnosť sietí 5G (C/2019/2335) (Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2019, s. 42, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reco/2019/534/oj).

Bez toho, aby bola dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať smernicu (EÚ) 2018/1972 plne a v plnom rozsahu na účely prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre telekomunikačné služby podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII, na účely prípadného rozhodnutia Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII, sa musia vykonať tieto ustanovenia smernice (EÚ) 2018/1972:

- Článok 1 – Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a ciele,
- Článok 2 – Vymedzenie pojmov, body 1 a 2, body 4 až 11, body 13 až 16, bod 22, body 27 až 34, bod 36 a body 38 až 40,
- Článok 3 – Všeobecné ciele,
- Článok 5 –Národné regulačné orgány a iné príslušné orgány,
- Článok 6 – Nezávislosť národných regulačných orgánov a iných príslušných orgánov,
- Článok 7 – Vymenúvanie a odvolávanie členov národných regulačných orgánov,
- Článok 8 – Politická nezávislosť a zodpovednosť národných regulačných orgánov,
- Článok 9 – Regulačná spôsobilosť národných regulačných orgánov,
- Článok 10 – Zapojenie národných regulačných orgánov do činností orgánu BEREC,
- Článok 11 – Spolupráca s vnútroštátnymi orgánmi,
- Článok 12 – Všeobecné povolenie elektronických komunikačných sietí a služieb
- Článok 13 – Podmienky spojené so všeobecným povolením a s právami na využívanie rádiového spektra a zdrojov číslovania a osobitné povinnosti, okrem všetkých zmienok o právach na využívanie rádiového spektra a zdrojov číslovania a krížových odkazov na článok 45, článok 51, článok 62, článok 68, článok 83 a článok 94,
- Článok 14 – Vyhlásenia na uľahčenie výkonu práv na inštalovanie zariadení a práv na prepojenia,
- Článok 15 – Minimálny zoznam práv vyplývajúcich zo všeobecného povolenia,
- Článok 16 – Správne poplatky,
- Článok 17 – Oddelené účtovníctvo a finančné správy,
- Článok 18 – Zmena práv a povinností, okrem všetkých zmienok o právach na využívanie rádiového spektra, zdrojov číslovania a inštalovania zariadení,
- Článok 19 – Obmedzenie alebo odňatie práv, okrem všetkých zmienok o právach na využívanie rádiového spektra, zdrojov číslovania a inštalovania zariadení,
- Článok 20 – Žiadosť o informácie adresovaná podnikom,
- Článok 21 – Informácie vyžadované v prípade všeobecného povolenia, práv na využívanie a osobitných povinností, okrem všetkých zmienok o právach na využívanie a osobitných povinností a krížových odkazov na článok 13 ods. 2, článok 22 a prílohu I časti D a E,
- Článok 23 – Mechanizmus konzultácií a transparentnosti, okrem odseku 2 a krížových odkazov na článok 32 ods. 10 a článok 45 ods. 4 a 5,
- Článok 24 – Konzultácie zainteresovaných strán,

– Článok 25 – Mimosúdne riešenie sporov,

– Článok 26 – Riešenie sporov medzi podnikmi,

– Článok 27 – Riešenie cezhraničných sporov, odseky 1 a 2 a odseky 4 až 6,

– Článok 29 – Sankcie, odsek 1,

– Článok 30 – Dodržiavanie podmienok všeobecného povolenia alebo práv na využívanie rádiového spektra alebo zdrojov číslovania a dodržiavanie osobitných povinností, okrem všetkých zmienok o právach na využívanie rádiového spektra a zdrojov číslovania a krížových odkazov na článok 4, článok 13 ods. 2, článok 45 ods. 1, článok 47, článok 67 a článok 69,

– Článok 31 – Právo odvolať sa,

– Článok 59 – Všeobecný rámec prístupu a prepojenia,

– Článok 60 – Práva a povinnosti podnikov, odseky 1 a 2,

– Článok 61 – Právomoc a zodpovednosť národných regulačných orgánov a iných príslušných orgánov za prístup a prepojenie, odsek 1, odsek 2 písm. a) až c), odseky 3, 5 a 6,

– Článok 75 – Sadzby za ukončenie volania, odseky 2 a 3,

– Článok 93 – Zdroje číslovania, odsek 5 prvý pododsek,

– Článok 97 – Prístup k číslam a službám,

– Článok 99 – Nediskriminácia,

– Článok 100 – Záruka základných práv,

– Článok 108 – Dostupnosť služieb,

– Článok 111 – Rovnaký prístup a výber pre koncových používateľov so zdravotným postihnutím,

– Článok 120 – Uverejňovanie informácií,

– Článok 122 – Postupy preskúmania, odsek 1 druhý a tretí pododsek,

– Príloha I – Zoznam podmienok, ktoré môžu byť spojené so všeobecnými povoleniami, s právami na využívanie rádiového spektra a s právami na využívanie zdrojov číslovania, časti A až C,

– Príloha III – Kritériá stanovovania veľkoobchodných sadzieb za ukončenie hlasového volania.

Harmonogram: bez toho, aby boli dotknuté osobitné lehoty týkajúce sa ustanovení relevantných pre režim vnútorného trhu pre roaming, sa ustanovenia smernice (EÚ) 2018/1972 vykonajú do 31. decembra 2028.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120([9])

– vykonať články 2 až 6 nariadenia (EÚ) 2015/2120.

([9]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 310, 26.11.2015, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2015/2120/oj).

Harmonogram: ustanovenia nariadenia (EÚ) 2015/2120 sa vykonajú do 31. decembra 2025.

Smernica Komisie 2002/77/ES([10])

– monitorovať spravodlivú hospodársku súťaž na trhoch elektronických komunikácií, najmä pokiaľ ide o nákladovo orientované ceny za služby.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/84/ES([11]).

Harmonogram: ustanovenia uvedených aktov sa vykonajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES([12]).

Smernica 2000/31/ES sa vzťahuje na všetky služby informačnej spoločnosti poskytované tak medzi podnikmi, ako aj medzi podnikom a koncovým zákazníkom, t. j. akúkoľvek službu poskytovanú bežne za protihodnotu, na diaľku, elektronickými prostriedkami a na individuálnu žiadosť príjemcu služby.

Harmonogram: ustanovenia smernice 2000/31/EHS sa vykonajú do 3 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/61/EÚ([13]).

Harmonogram: ustanovenia smernice 2014/61/EÚ sa vykonajú do 31. decembra 2021.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/612([14]).

([10]) Smernica Komisie 2002/77/ES zo 16. septembra 2002 o hospodárskej súťaži na trhoch elektronických komunikačných sietí a služieb (Ú. v. ES L 249, 17.9.2002, s. 21, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2002/77/oj).

([11]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/84/ES z 20. novembra 1998 o právnej ochrane služieb založených na podmienenom prístupe alebo pozostávajúcich z podmieneného prístupu (Ú. v. ES L 320, 28.11.1998, s. 54, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1998/84/oj).

([12]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode) (Ú. v. ES L 178, 17.7.2000, s. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2000/31/oj).

([13]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/61/EÚ z 15. mája 2014 o opatreniach na zníženie nákladov na zavedenie vysokorýchlostných elektronických komunikačných sietí (Ú. v. EÚ L 155, 23.5.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/61/oj).

Ustanovenia nariadenia (EÚ) 2022/612 sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou: článok 1 ods. 4 odkazuje na referenčné výmenné kurzy uverejnené Európskou centrálnou bankou v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Počas obdobia, keď Európska centrálna banka neuverejňuje výmenné kurzy ukrajinskej hrivny, použijú sa na účely uplatňovania článku 1 ods. 4 výmenné kurzy medzi eurom a ukrajinskou hrivnou uverejnené Národnou bankou Ukrajiny. Referenčné obdobia a podmienky stanovené v článku 1 ods. 4 zostávajú nezmenené.

Vykonať všetky ustanovenia s výnimkou týchto:

– Článok 1 – Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti, odsek 5,

– Článok 3 – Veľkoobchodný prístup k roamingu, odsek 8,

– Článok 4 – Poskytovanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb, odsek 3,

– Článok 7 – Vykonávanie politiky primeraného využívania a mechanizmu udržateľnosti, odseky 1 až 3 a odsek 5. Výnimkou týkajúcou sa článku 7 ods. 1 až 3 nie je dotknutá povinnosť Ukrajiny vykonávať vykonávacie akty o uplatňovaní politík primeraného využívania, metodike na posúdenie udržateľnosti poskytovania maloobchodných roamingových služieb za domáce ceny a žiadosti, ktorú má poskytovateľ roamingu predložiť na účely posúdenia udržateľnosti,

– Článok 8 – Výnimočné uplatňovanie maloobchodných príplatkov za spotrebu regulovaných maloobchodných roamingových služieb a poskytovanie alternatívnych taríf, odsek 6,

– Článok 16 prvý a tretí pododsek – Databázy číselných množín služieb s pridanou hodnotou a prostriedkov prístupu k tiesňovým službám,

– Článok 20 – Postup výboru,

– Článok 21 – Preskúmanie,

– Článok 23 – Zrušenie.

V prípade, že sa ktorýkoľvek z priemerných veľkoobchodných poplatkov stanovených v článku 9 ods. 1, článku 10 ods. 1 alebo článku 11 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/612 zmení po prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII, začne sa pre obe zmluvné strany povinne uplatňovať na účely tejto dohody v ten istý dátum. Ide buď o dátum nadobudnutia účinnosti zmeny (zmien) nariadenia (EÚ) 2022/612, alebo dátum nadobudnutia účinnosti ukrajinských právnych predpisov, ktoré sú v plnom súlade a ktorými sa vykonáva zmena (zmeny) nariadenia (EÚ) 2022/612, po ich potvrdení na základe posúdenia podľa článku 5 ods. 4 prílohy XVII, podľa toho, ktorý dátum je posledný, alebo iný dátum nadobudnutia účinnosti, na ktorom sa obe zmluvné strany dohodli, aby sa zabránilo retroaktívnemu uplatňovaniu. Do uvedeného dátumu sa na účely tejto dohody naďalej uplatňujú poplatky podľa predchádzajúcej právnej úpravy.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 prílohy XVII, v prípade nezrovnalostí medzi znením nariadenia (EÚ) 2022/612 a aktom (aktmi), ktorým(-i) sa začleňuje do právneho poriadku Ukrajiny, je nadradené znenie nariadenia (EÚ) 2022/612.

([14]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/612 zo 6. apríla 2022 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj).

Harmonogram: ustanovenia nariadenia (EÚ) 2022/612 sa vykonajú do 12 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia [1/2023].

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2286([15]).

Vykonať všetky ustanovenia s výnimkou týchto:

– článok 12 – Preskúmanie.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 prílohy XVII, v prípade nezrovnalostí medzi znením vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/2286 a aktom (aktmi), ktorým(-i) sa začleňuje do právneho poriadku Ukrajiny, je nadradené znenie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/2286.

Harmonogram: ustanovenia vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/2286 sa vykonajú do 12 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia [1/2023].

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/654([16]).

Ustanovenia delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654 sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami: Článok 3 ods. 2 a 3 odkazuje na referenčné výmenné kurzy uverejnené Európskou centrálnou bankou v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Počas obdobia, keď Európska centrálna banka neuverejňuje výmenné kurzy ukrajinskej hrivny, použijú sa na účely uplatňovania článku 3 ods. 2 a 3 výmenné kurzy medzi eurom a ukrajinskou hrivnou uverejnené Národnou bankou Ukrajiny. Referenčné obdobia a podmienky stanovené v článku 3 ods. 2 a 3 zostávajú nezmenené.

V prípade, že sa ktorákoľvek zo sadzieb za ukončenie volania stanovených v článku 4 ods. 1 alebo článku 5 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654 zmení po prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII, začne sa pre obe zmluvné strany povinne uplatňovať na účely tejto dohody v ten istý dátum. Ide buď o dátum nadobudnutia účinnosti zmeny (zmien) delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654, alebo dátum nadobudnutia účinnosti ukrajinských právnych predpisov, ktoré sú v plnom súlade a ktorými sa vykonáva zmena (zmeny) delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654, po ich potvrdení na základe posúdenia podľa článku

([15]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2286 z 15. decembra 2016, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá o uplatňovaní politiky primeraného využívania a o metodike na posúdenie udržateľnosti zrušenia maloobchodných roamingových príplatkov, ako aj o žiadosti, ktorú má poskytovateľ roamingu predložiť na účely tohto posúdenia (C/2016/8784) (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

([16]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/654 z 18. decembra 2020, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 stanovením jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie hlasového volania v mobilnej sieti platnej v celej Únii a jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie hlasového volania v pevnej sieti platnej v celej Únii (C/2020/8703) (Ú. v. EÚ L 137, 22.4.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

5 ods. 4 prílohy XVII, podľa toho, ktorý dátum je posledný, alebo iný dátum nadobudnutia účinnosti, na ktorom sa obe zmluvné strany dohodli, aby sa zabránilo retroaktívnemu uplatňovaniu. Do uvedeného dátumu sa na účely tejto dohody naďalej uplatňujú sadzby za ukončenie volania podľa predchádzajúcej právnej úpravy.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 prílohy XVII, v prípade nezrovnalostí medzi znením delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654 a aktom (aktmi), ktorým(-i) sa začleňuje do právneho poriadku Ukrajiny, je nadradené znenie delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654.

Harmonogram: ustanovenia delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/654 sa vykonajú pred vykonaním ustanovení nariadenia (EÚ) 2022/612 a do 11 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia [1/2023], a to s týmito výnimkami:

– článok 1 ods. 2,

– pokiaľ ide o vnútroštátne volania prichádzajúce z ukrajinských čísel na Ukrajine a ukončené na ukrajinských číslach na Ukrajine, článok 1 ods. 3 sa stáva uplatniteľným do troch rokov od dátumu uvedeného v prípadnom rozhodnutí Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII,

– článok 1 ods. 4 sa vykoná pred prípadným rozhodnutím Výboru pre obchod o priznaní režimu vnútorného trhu pre telekomunikačné služby podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII,

– článok 4 ods. 2 až 5,

– článok 5 ods. 2.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971([17]).

Vykonávať tieto ustanovenia:

– Článok 3 – Ciele orgánu BEREC, odsek 5,

– Článok 4 – Regulačné úlohy orgánu BEREC, odsek 4,

– Článok 7 – Zloženie rady regulačných orgánov, odseky 1 až 3,

– Článok 8 – Nezávislosť rady regulačných orgánov,

– Článok 11 – Zasadnutia rady regulačných orgánov, odsek 5,

– Článok 12 – Pravidlá hlasovania rady regulačných orgánov, odsek 2,

– Článok 15 – Zloženie riadiacej rady, odseky 1 až 3,

([17]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009 (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj).

– Článok 18 – Zasadnutia riadiacej rady, odsek 5,

– Článok 38 – Dôvernosť informácií, odsek 2,

– Článok 40 – Výmena informácií, odseky 1, 2, 4 a 5,

– Článok 42 – Vyhlásenia o konflikte záujmov, odseky 1 a 2.

Národný regulačný orgán Ukrajiny, ktorého hlavnou úlohou je dohliadať na každodenné fungovanie trhov v oblasti elektronických komunikačných sietí a služieb, sa v plnej miere zúčastňuje na práci rady regulačných orgánov BEREC, pracovných skupín BEREC a riadiacej rady Úradu BEREC. Národný regulačný orgán Ukrajiny má rovnaké práva a povinnosti ako národné regulačné orgány členských štátov EÚ s výnimkou hlasovacieho práva a predsedníctva rady regulačných orgánov a riadiacej rady.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti je národný regulačný orgán Ukrajiny zastúpený na primeranej úrovni v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2018/1971. V súlade s príslušnými pravidlami nariadení EÚ uvedených vyššie orgán BEREC a Úrad BEREC prípadne pomáhajú národnému regulačnému orgánu Ukrajiny pri plnení jeho úloh.

Národný regulačný orgán Ukrajiny v čo najväčšej miere zohľadní všetky usmernenia, stanoviská, odporúčania, spoločné pozície a najlepšie postupy prijaté orgánom BEREC s cieľom zabezpečiť jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie. Na účely režimu vnútorného trhu pre roaming podľa článku 4 ods. 3 prílohy XVII národný regulačný orgán Ukrajiny v čo najväčšej miere zohľadní všetky usmernenia prijaté orgánom BEREC s cieľom zabezpečiť jednotné vykonávanie regulačného rámca pre roaming a pri odchýlení sa od takéhoto usmernenia uvedie dôvody.

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 prílohy XVII, v prípade nezrovnalostí medzi znením nariadenia (EÚ) 2018/1971 a aktom (aktmi), ktorým(-i) sa začleňuje do právneho poriadku Ukrajiny, je nadradené znenie nariadenia (EÚ) 2018/1971.

Harmonogram: ustanovenia nariadenia (EÚ) 2018/1971 sa vykonajú do 12 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia [1/2023].